



3RD SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO
51 ELIZABETH II, 2002

3^e SESSION, 37^e LÉGISLATURE, ONTARIO
51 ELIZABETH II, 2002

Bill 168

**An Act to provide
for the election of members
of the board of Welland Hydro**

Mr. Kormos

Private Member's Bill

1st Reading June 27, 2002
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

Projet de loi 168

**Loi prévoyant
l'élection des membres
du conseil de Welland Hydro**

M. Kormos

Projet de loi de député

1^{re} lecture 27 juin 2002
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill provides that the members of the board of directors of Welland Hydro are the mayor of the City of Welland and four elected directors.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi prévoit que les membres du conseil d'administration de Welland Hydro sont le maire de la cité de Welland et quatre administrateurs élus.

**An Act to provide
for the election of members
of the board of Welland Hydro**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Definition

1. In this Act,

“Welland Hydro” means the corporation established under the *Business Corporations Act* as the successor to the commission known as the Welland Hydro-Electric Commission in English and Commission hydroélectrique de Welland in French, which was continued by Part III of the *Regional Municipality of Niagara Act*, and includes any successor to that corporation.

Board of directors

2. Despite any other Act, law or document, the board of directors of Welland Hydro consists of:

1. The mayor of the City of Welland.
2. Four members elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

Transitional

3. (1) The first election of the members mentioned in paragraph 2 of section 2 shall take place at the regular municipal election held under the authority of subsection 4 (1) of the *Municipal Elections Act, 1996* in November, 2003.

Same

(2) Until members of the board of directors who are elected as provided for in subsection (1) take office, the members of the board of directors shall be those persons who would have been directors if it had not been for this Act.

Regulations

4. The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) to expedite the election of directors under this Act, including modifying the application of the *Municipal Elections Act, 1996* to such elections;
- (b) generally for carrying out the purposes and provisions of this Act.

**Loi prévoyant
l'élection des membres
du conseil de Welland Hydro**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Définition

1. La définition qui suit s'applique à la présente loi.

«Welland Hydro» La société créée en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* comme successeur de la commission connue sous le nom de Commission hydro-électrique de Welland en français et de Welland Hydro-Electric Commission en anglais, qu'a maintenue la partie III de la *Loi sur la municipalité régionale de Niagara*. La présente définition s'entend en outre des successeurs de cette société.

Conseil d'administration

2. Malgré toute autre loi, toute règle de droit ou tout document, le conseil d'administration de Welland Hydro se compose des personnes suivantes :

1. Le maire de la cité de Welland.
2. Quatre membres élus conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

Disposition transitoire

3. (1) La première élection des membres visés à la disposition 2 de l'article 2 a lieu lors de l'élection municipale ordinaire tenue en application du paragraphe 4 (1) de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* en novembre 2003.

Idem

(2) Jusqu'à ce que les membres du conseil d'administration qui sont élus comme le prévoit le paragraphe (1) entrent en fonction, les membres du conseil sont les personnes qui auraient été administrateurs en l'absence de la présente loi.

Règlements

4. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) accélérer l'élection des administrateurs en application de la présente loi, y compris modifier l'application de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* à cette élection;
- b) prendre toute mesure d'application de la présente loi.

Commencement

5. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

6. The short title of this Act is the *Welland Hydro Elections Act, 2002*.

Entrée en vigueur

5. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

6. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2002 sur les élections au sein de Welland Hydro*.